

Zawiadomienie Komisji zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. a) rozporządzenia Rady (EWG) nr 2408/92**Nałożenie zobowiązań z tytułu wykonywania usług publicznych w okresie od dnia 1 marca 2006 r. do dnia 28 lutego 2009 r. w odniesieniu do regularnych połączeń lotniczych między Mariehamn/Åland (MHQ) i Sztokholmem/Arlanda (ARN), uzupełniające wcześniejszą decyzję**

(2006/C 93/03)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. a) rozporządzenia Rady (EWG) nr 2408/92 z dnia 23 lipca 1992 r. w sprawie dostępu przewoźników lotniczych Wspólnoty do wewnątrzspółnotowych połączeń lotniczych, rząd wysp Åland postanowił nałożyć zobowiązania z tytułu wykonywania usług publicznych w odniesieniu do regularnych połączeń lotniczych między Mariehamn/Åland (MHQ) i Sztokholmem/Arlanda (ARN) według podanych poniżej zasad.

Minimalna częstotliwość

Od dnia 1 marca 2006 r. do dnia 28 lutego 2009 r. uruchomione zostaną przynajmniej dwa loty dziennie w obie strony codziennie od poniedziałku do piątku. Nie przewiduje się żadnych połączeń w lipcu, ze względu na niewielkie zapotrzebowanie. Nie przewiduje się żadnych międzylądowań.

Liczba miejsc

Liczba dostępnych miejsc powinna wynieść przynajmniej 30 na każdy lot i przynajmniej 2 500 w miesiącu. Jeżeli ilość zajętych miejsc przekroczy w dowolnym kwartale pierwszego roku 80 %, ilość ta powinna być dostosowana w kolejnym planowaniu lotów.

Rozkłady lotów

Osoby podróżujące z wysp Åland powinny mieć możliwość odbycia podróży w obie strony w ciągu jednego dnia roboczego do wszystkich miejsc obsługiwanych przez regularne połączenie lotnicze w Szwecji oraz do Oslo, Kopenhagi i najważniejszych portów lotniczych w Europie.

Lądowanie w ARN musi mieć miejsce od poniedziałku do piątku najpóźniej o godz. 6.30 i między godz. 16.30 a 18.30. Wylot z ARN musi mieć miejsce od poniedziałku do piątku między godz. 8.00 a 9.30 i między godz. 19.30 i 21.00 jeżeli możliwe jest zapewnienie odpowiednich przydziałów czasowych (slots). Ponadto w niektóre dni roku gdy zapotrzebowanie jest niewielkie, np. podczas przedłużonych weekendów lub okresów urlopu, ruch lotniczy może zostać ograniczony w szczególnych okolicznościach za zgodą Zamawiającego, na specjalnie ustalonych warunkach premii na przelot w jedną stronę. Analogicznie, liczba lotów może wzrosnąć w przypadku specjalnie uzgodnionej taryfy za przelot w obie strony.

Typ statku powietrznego

Prędkość przelotowa (TAS) powinna wynieść przynajmniej 360 km/h. Statek powietrzny powinien być wyposażony w kabinę ciśnieniową i toalety. Ilość bagażu/obciążenie w przeliczeniu na pasażera w przypadku samolotu z pełnym obciążeniem i w normalnych warunkach klimatycznych musi wynieść przynajmniej 20 kg.

Taryfy

Cena przelotu w obie strony MHQ-ARN nie może przekroczyć 290 EUR z podatkami i podatkiem VAT włącznie.

Taryfy mogą być dostosowane zgodnie ze wskaźnikiem taryf dla podróży służbowych statkiem powietrznym SCB, po uzyskaniu pozwolenia rządu wysp Åland. Przewiduje się taryfy specjalne, np. dla dzieci, młodzieży, studentów i rencistów.

Informacje, rezerwacje, sprzedaż i promocje

Czytelne informacje dotyczące wszystkich aspektów podróży lotniczej powinny być dostarczone przed jej rozpoczęciem. Towarzystwo lotnicze powinno czuwać nad tym, by informacje na temat rozkładów lotów i biletów były dokładne i rozpowszechniane we właściwy sposób. Ponadto sprzedaż powinna odbywać się za pośrednictwem ogłoszenia w prasie lokalnej i innych środkach masowego przekazu, a także za pośrednictwem broszur turystycznych mających na celu promowanie podróży lotniczych.

Regularność

Maksymalnie 20 % wylotów może mieć miejsce z większym niż 5-minutowym opóźnieniem, a 5 % z większym niż 15-minutowym opóźnieniem. Z wyjątkiem przypadków siły wyższej niezależnych od towarzystwa lotniczego, regularność ruchu lotniczego musi wynieść przynajmniej 99 % na kwartał. Towarzystwo lotnicze musi powiadomić o zaprzestaniu działalności przynajmniej z sześciomiesięcznym wyprzedzeniem.

Dostęp

Towarzystwo lotnicze musi dopilnować, by potrzeby podróżnych zostały uwzględnione w następującym zakresie:

- odprawa podróżnych przy wylocie i przylocie muszą odbywać się z zachowaniem środków bezpieczeństwa i w sposób niewłaczający godności pasażerów,
- należy zwrócić szczególną uwagę na osoby chore, niepełnosprawne i osoby o szczególnych potrzebach, jak również uwzględniać uzasadnione prośby o pomoc w trakcie podróży,
- towarzyszenie i zapewnienie innych zwykłych usług w przypadku zmiany statku powietrznego,
- zapewnienie na życzenie informacji dotyczących możliwości podróży i tras,
- dostarczanie przejrzystych informacji na temat bezpieczeństwa oraz innych informacji (w sposób zrozumiały dla osób niewidomych i niesłyszących),

- ułatwianie klientowi rezerwacji i zakupu biletów,
- wszystkie informacje na pokładzie samolotu muszą być podane w wersji szwedzkiej i angielskiej.

Wymogi w zakresie ochrony środowiska

Poziom hałasu emitowanego przez statek powietrzny nie może przekraczać obowiązujących norm. Cały sprzęt zainstalowany na statku powietrznym, który wpływa na poprawę komfortu i zmniejsza zanieczyszczenie środowiska musi funkcjonować i musi być używany zgodnie z obowiązującymi zaleceniami.

Sprawozdania

Towarzystwo lotnicze obsługujące linię MHQ-ARN powinno przedstawiać rządowi wysp Åland co kwartał sprawozdanie dotyczące przestrzegania przez nie zobowiązań z tytułu wykonywania usług publicznych.